

Nome do produto : CLEANER 601 Data de criação : 29.06.17 Version : 3.0  
Ref.Nr.: BDS000266\_7\_20170629 (PT) Revisão de : BDS000266\_20130702

**SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa****1.1. Identificador do produto**

CLEANER 601  
Aerossol

**1.2. Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas**

Limpadores - Precisão

**1.3. Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança**

CRC Industries Europe bvba  
Touwslagerstraat 1  
9240 Zele  
Belgium  
Tel.: +32(0)52/45.60.11  
Fax.: +32(0)52/45.00.34  
E-mail : hse@crcind.com

Subsidiaries		Tel	Fax
CRC Industries Finland Oy	Laurinkatu 57 A 23 B, 08100 Lohja	+358/(19)32.921	
CRC Industries France	6, avenue du marais, C.S. 90028, 95102 Argenteuil Cedex	01.34.11.20.00	01.34.11.09.96
CRC Industries Deutschland GmbH	Südring 9, D-76473 Iffezheim	(07229) 303 0	(07229)30 32 66
CRC INDUSTRIES IBERIA S.L.U.	GREMIO DEL CUERO-PARC.96, POLIGONO INDUSTRI. DE HONTORIA, 40195 SEGOVIA	0034/921.427.546	0034/921.436.270
CRC Industries Sweden	Laxfiskevägen 16, 433 38 Partille	0046/31 706 84 80	0046/31 27 39 91

**1.4. Número de telefone de emergência**

CRC Industries Europe, Belgium: Tel.: +32(0)52/45.60.11 (office hours)  
PortugalCentro de Informação Antivenenos (CIAV): 808 250 143

**SECÇÃO 2: Identificação dos perigos****2.1. Classificação da substância ou mistura**

Classificação de acordo com a Norma (CE) N° 1272/2008



Nome do produto : CLEANER 601 Data de criação : 29.06.17 Version : 3.0  
Ref.Nr.: BDS000266\_7\_20170629 (PT) Revisão de : BDS000266\_20130702

**Física:** Aerossol, categoria 1  
Aerossol extremamente inflamável.  
Recipiente sob pressão: risco de explosão sob a ação do calor.  
Classificação com base em dados de ensaio.

**Saúde:** Irritação cutânea, categoria 2  
Provoca irritação cutânea.  
Toxicidade para órgãos-alvo específicos ? exposição única, categoria 3  
Pode provocar sonolência ou vertigens.  
Classificação com base em método de cálculo.

**Ambiente :** Perigoso para o ambiente aquático, crónico categoria 2  
Tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.  
Classificação com base em método de cálculo.

## 2.2. Elementos do rótulo

### Rotulagem de acordo com a Norma (CE) Nº 1272/2008

**Identificador do produto:** Contém:  
hidrocarbonatos

**Pictogramas de perigo:**



**Palavra-sinal:** Perigo

**Advertências de perigo:** H222 : Aerossol extremamente inflamável.  
H229 : Recipiente sob pressão: risco de explosão sob a ação do calor.  
H315 : Provoca irritação cutânea.  
H336 : Pode provocar sonolência ou vertigens.  
H411 : Tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.

**Recomendações de prudência:** P102 : Manter fora do alcance das crianças.  
P210 : Manter afastado do calor, superfícies quentes, faíscas, chamas abertas e outras fontes de ignição. Não fumar.  
P211 : Não pulverizar sobre chama aberta ou outra fonte de ignição.  
P251 : Não furar nem queimar, mesmo após utilização.  
P261 : Evitar respirar as poeiras/fumos/gases/névoas/vapores/aerossóis.  
P271 : Utilizar apenas ao ar livre ou em locais bem ventilados.  
P410/412 : Manter ao abrigo da luz solar. Não expor a temperaturas superiores a 50°C/122°F.  
P501-2 : Eliminação de conteúdo/contentor num ponto de recolha de lixos autorizado.

**Informações suplementares sobre os perigos:** Nenhum.

**Regulamento (CE) n.º 648/2004 relativo aos detergentes:** hidrocarbonetos alifáticos > 30 %

## 2.3. Outros perigos



Nome do produto : CLEANER 601

Data de criação : 29.06.17 Version : 3.0

Ref.Nr.: BDS000266\_7\_20170629 (PT)

Revisão de : BDS000266\_20130702

Não há informações disponíveis

**SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes****3.1. Substâncias**

Não aplicável.

**3.2. Misturas**

Componentes perigosos	Número de registo	Nr-CAS	EC-nr	w/w %	Classe e categoria de perigo	Advertência de perigo	Notas
pentano	01-2119459286-30	109-66-0	203-692-4	25-50	Flam. Liq. 2, Asp. Tox. 1, STOT SE 3, Aquatic Chronic 2	H225,H304,H336,H411	A
Hidrocarbonetos, C6, isoalcanos, < 5% n-hexano	01-2119484651-34	-	(931-254-9)	25-50	Flam. Liq. 2, Skin Irrit. 2, STOT SE 3, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 2	H225,H315,H336,H304,H411	Q
CO2	-	124-38-9	204-696-9	5-10	Press. Gas	H280	A,G

**Explanation notes**

A : substancias para as quais a regulamentacao comunitaria preveja limites de exposicao no local de trabalho

G : Isentos da obrigação de registo de acordo com o artigo 2 (7) do regulamento REACH 2º 1907/2006.

Q : The CAS-no is only an indicative identifier to be used outside the EU for global inventory entries.

(\* Explicação de frases: ver capítulo 16)

**SECÇÃO 4: Primeiros socorros****4.1. Descrição das medidas de primeiros socorros**

<b>Contacto ocular :</b>	Se a substância entrar em contacto com os olhos, banhá-los imediata e abundantemente com água Caso a irritação ocular persista: consulte um médico.
<b>Contacto cutâneo :</b>	Retirar a roupa contaminada e lavá-la antes de a voltar a usar. SE ENTRAR EM CONTACTO COM A PELE: lavar com sabonete e água abundantes. Em caso de irritação cutânea: consulte um médico.
<b>Inalação :</b>	EM CASO DE INALAÇÃO: retirar a pessoa para uma zona ao ar livre e mantê-la numa posição que não dificulte a respiração. Caso sinta indisposição, contacte um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS ou um médico.
<b>Ingestão :</b>	Não induzir vômito se ingerido devido ao risco de aspiração para os pulmões. Se houver suspeita de aspiração, consultar imediatamente um médico

**Nome do produto :** CLEANER 601**Data de criação :** 29.06.17 Version : 3.0**Ref.Nr.:** BDS000266\_7\_20170629 (PT)**Revisão de :** BDS000266\_20130702**4.2. Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados**

<b>Inalação :</b>	A inalação excessiva dos vapores do dissolvente pode causar náusea, cefalalgia e tonturas.
<b>Ingestão :</b>	Depois de vomitar o produto ingerido, é provável que se produza uma aspiração aos pulmões. Os dissolventes podem produzir uma pneumonia química. Sintomas: dor de garganta, dor abdominal, náuseas, vômitos
<b>Contacto cutâneo :</b>	Irritante para a pele Sintomas: vermelhidão e dor
<b>Contacto ocular :</b>	Pode causar irritação. Sintomas: vermelhidão e dor

**4.3. Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários**

<b>Conselho geral :</b>	Em caso de indisposição consultar o médico (mostrar-lhe o rótulo se possível) Avisar sempre o médico em caso de persistência dos sintomas.
-------------------------	---

**SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios****5.1. Meios de extinção**

espuma, dióxido de carbono ou pó

**5.2. Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura**

As embalagens de aero-sol podem explodir, caso sejam expostas a temperaturas superiores aos 50°.  
Forma produtos de decomposição perigosos  
CO, CO2.

**5.3. Recomendações para o pessoal de combate a incêndios**

Pulverizar com água o(s) recipiente(s) exposto(s) ao fogo para mantê-lo(s) frio(s)  
Em caso de incêndio, não respirar os fumos

**SECÇÃO 6: Medidas a tomar em caso de fugas acidentais****6.1. Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência**

Cortar todas as fontes de inflamação  
Proporcionar uma ventilação adequada  
Usar vestuário de protecção e luvas adequadas.

**6.2. Precauções a nível ambiental**

Nome do produto : CLEANER 601 Data de criação : 29.06.17 Version : 3.0  
 Ref.Nr.: BDS000266\_7\_20170629 (PT) Revisão de : BDS000266\_20130702

Não permitir a penetração no sistema de esgotos nem nos cursos de água

### 6.3. Métodos e materiais de confinamento e limpeza

Absorver o produto derramado com um material inerte apropriado

### 6.4. Remissão para outras secções

Para mais informações, consulte a secção 8

## SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem

### 7.1. Precauções para um manuseamento seguro

Conservar longe do calor e de quaisquer fontes de inflamação  
 Evitar acumulação de cargas electro-státicas  
 O equipamento deve ser ligado à terra  
 Utilizar equipamento eléctrico/de ventilação/de iluminação/.../à prova de explosão.  
 Utilizar apenas ferramentas antichispa.  
 Não respirar os aerossóis e vapores.  
 Proporcionar uma ventilação adequada  
 Evitar o contacto com a pele e os olhos.  
 Lavar bem depois de usar  
 Usar luvas de protecção/vestuário de protecção/protecção ocular/protecção facial.

### 7.2. Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades

Embalagem sob pressão: Proteger contra os raios solares e não expor a temperaturas superiores a 50°.  
 Conservar fora do alcance das crianças.

### 7.3. Utilizações finais específicas

Limpadores - Precisão

## SECÇÃO 8: Controlo da exposição/protecção individual

### 8.1. Parâmetros de controlo

Limites de exposição :

Componentes perigosos	Nr-CAS	métodos	
<b>A UE estabeleceu os seguintes limites de exposição:</b>			
pentano	109-66-0	TWA	1000 ppm
CO2	124-38-9	TWA	9000 mg/m3

Nome do produto : CLEANER 601 Data de criação : 29.06.17 Version : 3.0  
 Ref.Nr.: BDS000266\_7\_20170629 (PT) Revisão de : BDS000266\_20130702

		STEL	1800 mg/m3
<b>Limites de exposição definidos nacionalmente, Portugal</b>			
pentano	109-66-0	TWA	3000 mg/m3
CO2	124-38-9	TWA	9000 mg/m3

## 8.2. Controlo da exposição

<b>Procedimentos de controlo :</b>	Proporcionar uma ventilação adequada Conservar longe do calor e de quaisquer fontes de inflamação Evitar acumulação de cargas electro-státicas
<b>Protecção pessoal :</b>	Tomar precauções para evitar o contacto com a pele e os olhos durante o manuseamento do produto. Em todos os casos, manipule e utilize o produto de acordo com as boas práticas de higiene industrial. Proporcionar uma ventilação adequada
<b>respiratória :</b>	Em caso de ventilação insuficiente, usar equipamento respiratório adequado.
Recomendada protecção respiratória:	Máscaras para Gases e Vapores Orgânicos (AX)
<b>cutânea y mãos :</b>	Utilizar luvas de protecção adequadas Utilize uma luva reutilizável com um tempo de permeabilidade mínimo de 30 minutos. O tempo de permeabilidade da luva tem de ser mais longo do que a duração total da utilização do produto. Se o trabalho demorar mais do que o tempo de permeabilidade, as luvas devem ser mudadas a meio do tempo.
Luvas recomendadas:	Nitrilo
<b>olhos :</b>	Utilizar óculos de protecção acordo com a norma EN 166.
<b>Controlo da exposição ambiental:</b>	Evitar a libertação para o ambiente. Recolher o produto derramado.

## SECÇÃO 9: Propriedades físicas e químicas

### 9.1. Informações sobre propriedades físicas e químicas de base

(Para os dados dos aerossóis do produto sem carburante)

<b>Aspecto : estado físico :</b>	Líquido a pressão.
<b>cor :</b>	Incolor.
<b>odor :</b>	Solvente.
<b>pH :</b>	Não aplicável.
<b>Ponto/intervalo de ebulição :</b>	40-65 °C
<b>Ponto de inflamabilidade :</b>	< 0 °C (Taça Fechada)
<b>Velocidade da evaporação :</b>	1 (éter=1)
<b>Limites de explosão : limite superior :</b>	7.8 %
<b>limite inferior :</b>	1.1 %
<b>Pressão de valor :</b>	38 kPa (at 20 °C)
<b>Densidade relativa :</b>	0.645 g/cm3 (@ 20°C).
<b>Hidro-solubilidade :</b>	Insolúvel na água



Nome do produto : CLEANER 601  
Ref.Nr.: BDS000266\_7\_20170629 (PT)

Data de criação : 29.06.17 Version : 3.0  
Revisão de : BDS000266\_20130702

Auto-inflamabilidade : >200 °C

## 9.2. Outras informações

COV: 620 g/l

## SECÇÃO 10: Estabilidade e reactividade

### 10.1. Reactividade

Não apresenta reacções perigosas conhecidas quando é usado para a finalidade a que se destina

### 10.2. Estabilidade química

Estável

### 10.3. Possibilidade de reacções perigosas

Não apresenta reacções perigosas conhecidas quando é usado para a finalidade a que se destina

### 10.4. Condições a evitar

Evitar o sobreaquecimento

### 10.5. Materiais incompatíveis

Agente oxidante forte

### 10.6. Produtos de decomposição perigosos

CO, CO<sub>2</sub>.

## SECÇÃO 11: Informação toxicológica

### 11.1. Informações sobre os efeitos toxicológicos

**Toxicidade aguda:** com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos

**Corrosão/irritação cutânea:** Provoca irritação cutânea.

**Lesões oculares graves/irritação ocular:** com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos

**Sensibilização respiratória ou cutânea:** com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos

**Mutagenicidade em células germinativas:** com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos



Nome do produto : CLEANER 601

Data de criação : 29.06.17 Version : 3.0

Ref.Nr.: BDS000266\_7\_20170629 (PT)

Revisão de : BDS000266\_20130702

<b>Carcinogenicidade:</b>	com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos
<b>Efeitos tóxicos na reprodução:</b>	com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos
<b>Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) ? exposição única:</b>	Pode provocar sonolência ou vertigens.
<b>Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) ? exposição repetida:</b>	com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos
<b>Perigo de aspiração:</b>	com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos

**Informações sobre vias de exposição prováveis:**

<b>Inalação :</b>	A inalação dos vapores do solvente pode provocar náusea, dores de cabeça e tontura.
<b>Ingestão :</b>	Depois de vomitar o produto ingerido, é provável que se produza uma aspiração aos pulmões. Os dissolventes podem produzir uma pneumonia química.
<b>Contacto cutâneo :</b>	Irritante para a pele
<b>Contacto ocular :</b>	Pode causar irritação.

**Dados toxicológicos :**

Componentes perigosos	Nr-CAS	métodos	
pentano	109-66-0	LD50 oral (rato)	> 5000 mg/kg
		LD50 via dérmica (coelho)	> 3000 mg/kg
Hydrocarbonetos, C6, isoalcanos, < 5% n-hexano	-	LD50 oral (rato)	> 5000 mg/kg
		LC50 inalação (rato)	> 20 mg/l
		LD50 via dérmica (coelho)	> 3000 mg/kg

**SECÇÃO 12: Informação ecológica****12.1. Toxicidade**

Perigoso para o ambiente aquático, crónico categoria 2  
Tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.

**Dados ecotoxicológicos:**

Componentes perigosos	Nr-CAS	métodos	
Hydrocarbonetos, C6, isoalcanos, < 5% n-hexano	-	IC50 algas	55 mg/l
		LC50 peixe	> 1 mg/l





Nome do produto : CLEANER 601

Data de criação : 29.06.17 Version : 3.0

Ref.Nr.: BDS000266\_7\_20170629 (PT)

Revisão de : BDS000266\_20130702

Dáfnia EC50	3.87 mg/l
-------------	-----------

**12.2. Persistência e degradabilidade**

Não há dados experimentais disponíveis

**12.3. Potencial de bioacumulação**

Não há dados experimentais disponíveis

**12.4. Mobilidade no solo**

Insolúvel na água

**12.5. Resultados da avaliação PBT e mPmB**

Não há informações disponíveis

**12.6. Outros efeitos adversos**

Não há dados experimentais disponíveis

PAG (Potencial de aquecimento global):  
2**SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação****13.1. Métodos de tratamento de resíduos**

**produto :** Deitar fora este produto e o seu recipiente com a devida precaução. Não efectuar a descarga no sistema de esgotos ou no ambiente; entregar num local autorizado para recolha de resíduos.

**Embalagem poluente :** A Rejeição deve ser feito de acordo com a legislação local, estadual ou nacional

**SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte****14.1. Número ONU**

Número-UN : 1950

**14.2. Designação oficial de transporte da ONU**

Designação oficial de transporte da ONU: AEROSOLS (naphta, pentane)



**Nome do produto :** CLEANER 601**Data de criação :** 29.06.17 Version : 3.0**Ref.Nr.:** BDS000266\_7\_20170629 (PT)**Revisão de :** BDS000266\_20130702**14.3. Classes de perigo para efeitos de transporte**

Classe:	2.1
ADR/RID - Código de classificação:	5F

**14.4. Grupo de embalagem**

Grupo de embalagem:	não aplicável
---------------------	---------------

**14.5. Perigos para o ambiente**

ADR/RID - Ambientalmente perigoso:	Sim
IMDG - Poluente marinho:	Poluente do ambiente marinho
IATA/ICAO - Ambientalmente perigoso:	Sim

**14.6. Precauções especiais para o utilizador**

ADR/RID - Código túnel:	(D)
IMDG - Ems:	F-D, S-U
IATA/ICAO - PAX:	203
IATA/ICAO - CAO	203

**14.7. Transporte a granel em conformidade com o anexo II da Convenção Marpol e o Código IBC**

Não aplicável.

**SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação****15.1. Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente**

A Folha de Dados de Segurança é compilada de acordo com os requisitos europeus actuais.  
Regulamento (CE) n. o 1907/2006 (REACH)  
Regulamento (CE) n. o 1272/2008 (CLP)  
Alteração à Dir. 2013/10/UE, 2008/47/CE da directiva sobre dispensadores de aerossóis 75/324/CEE.

**15.2. Avaliação da segurança química**

Não há informações disponíveis

**SECÇÃO 16: Outras informações**

<b>Nome do produto :</b>	CLEANER 601	<b>Data de criação :</b>	29.06.17 Version : 3.0
<b>Ref.Nr.:</b>	BDS000266_7_20170629 (PT)	<b>Revisão de :</b>	BDS000266_20130702

**\*Advertência de perigo**

H225 : Líquido e vapor facilmente inflamáveis.  
H280 : Contém gás sob pressão; risco de explosão sob a acção do calor.  
H304 : Pode ser mortal por ingestão e penetração nas vias respiratórias.  
H315 : Provoca irritação cutânea.  
H336 : Pode provocar sonolência ou vertigens.  
H411 : Tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.

**REVISÕES EM CAPÍTULO :** 8.2. Controlo da exposição

acronyms and synonyms:

TWA = time weight average  
STEL = short time exposure limit  
COV:  
PBT = persistent bioaccumulative toxic  
vPvB = very persistent very bioaccumulative

Este produto deve ser armazenado, manuseado e utilizado de acordo com as normas e as práticas da higiene industrial, bem como de acordo com qualquer legislação vigente.

A informação adjunta baseia-se nos conhecimentos que possuímos na actualidade, sendo o seu objectivo a descrição dos nossos produtos do ponto de vista das exigências da segurança. Não garante qualquer propriedade específica.

Nenhuma parte deste documento pode ser reproduzida por nenhum processo sem a autorização por escrito da CRC, à excepção de qualquer procedimento oportuno com o objectivo de estudo, pesquisa e exame de saúde, riscos ambientais e de segurança.